

N O R D ♦ B O T T E

Ihre bürgernahe Stadtteilzeitung

D-Angermund • D-Kalkum • D-Wittlaer • D-Kaiserswerth • D-Lohausen • D-Stockum • D-Golzheim • DU-Rahm • DU-Serm • DU-Ungelsheim • DU-Huckingen

Nr. 12 Jahrgang 20

22. Juni 2007

Auflage 28.000

HEIZÖL

kostengünstig, schnell und zuverlässig...

MIRAG
Düsseldorf

Rufen Sie uns an!
0211 - 16 90 90

PLA-WO-TEX
Raumgestaltung GmbH
Dekorations / Gardinen
Wandbespannung / Teppichböden
Anfertigung und Aufarbeitung
von Polstermöbeln aus Meisterhand

Kaiserswertherstraße 408a 40474 Düsseldorf
Tel 0211 34 26 22 Mobil 0171 2110730

Bauzentrum Nöcker



Mit uns kann das Bauen losgehen

GEÖFFNET Montag bis Freitag 7.00 - 17.00 Uhr
Samstag 7.30 - 13.00 Uhr
Theodorstr. 280 40472 Düsseldorf
Tel: 0211/90484-0, Fax: 0211/90484-50
www.noecker-baustoffe.de, info@noecker.i-m.de

Praxis für Familienrecht
Dahmen-Lösche

Praxis Düsseldorf
Julia Ehm
Rechtsanwältin
Hüttenstr. 3
40215 Düsseldorf
Telefon: 0211/600 10-09
Fax: -31

Praxis Duisburg
Heike-Dahmen-Lösche
Rechtsanwältin und
Fachanwältin für Familienrecht
Erftrstr. 9
47051 Duisburg
Telefon: 0203/335062, Fax: -63

www.praxis-fuer-familienrecht.de

Kompetente, individuelle Beratung in allen Angelegenheiten
des Familienrechts z. B.: Scheidung, Zugewinnausgleich
und Vermögensauseinandersetzung, Unterhalt,
Sorge- und Umgangsrecht und Erbrecht.

Mitglied des Netzwerks deutscher Familienrechtsexperten e. V.

Fenster Fröhlich
Qualität vom Fachbetrieb!
Einbau und Aufmaß
Kundendienst aller Fabrikate/Dichtungen

Fenster • Rollläden • Haustüren • Reparaturen
Kopernikusstr. 45-47 · 47167 Duisburg · Fax 02 03 / 4 06 10 67
☎ 02 03 / 40 40 45 · ☎ 02 03 / 99 99 / 0-9
fenster-froehlich@t-online.de / www.fenster-froehlich.de

mahlmann

immobilien + hausverwaltung gmbh

Für internationale Firmen suchen wir
ständig exklusive Häuser und Wohnungen
zum Kauf oder Miete.

Kreuzbergstraße 1-3
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Seit 1987 Vermittlung und Verwaltung
exklusiver Häuser und Wohnungen

Sammel-Nr.: 02 11/40 2200-0
www.mahlmann.de
Lieber gleich zum RDM-Makler
unabhängig · sachkundig · RDM-geprüft

Service und Kompetenz

in Duisburg-Huckingen



Mündelheimer Straße 11 • 47259 Duisburg • Tel. 0203 / 782002 • www.haas-euronics.de

Voll im Leben - Jürgen Gocht zum 60. Geburtstag



(vlnr.) Der Lohausener Schützenchef Manfred Knobs und seine Frau Waltraut, neben Waltraut von Seidel, Judith Gocht, Jürgen Gocht und CDU-Bezirksvorsteher Joachim Klucke.

Foto & Text: Gabriele Schreckenberger

Der Grund, weshalb der Mann mit 60 Jahren so schlank ist? Ganz einfach: er ist ständig in Bewegung. Jürgen Gocht, der am 14. Juni seinen Geburtstag feierte und einen Tag später Freunde und Weggefährten auf die Niederrheinstraße 25 einlud, ist ein Mann des Wortes. Jemand, der Kommunikation liebt, sein Wörtchen tun kann, Kontakte knüpft. Seit 1. Oktober ist der fünffache Vater, der Kinder zwischen 8 und 17 Jahren hat, in der Bezirksvertretung 05 für Bündnis 90/Grüne. Politisch aktiv ist er viel länger.

Gocht hilft gern den Schwachen und Armen. Das klingt pathetisch, ist aber wahr. Seine Jugendlichen bei der Jugendberufshilfe, mit denen er im vergangenen Jahr 20-jährige Betriebszugehörigkeit feierte, wissen das zu schätzen. Immer hat er deren Wohl und Weiterkommen

im Blick, auch wenn er sich mit den Lokalmatadoren der BV 5 rhetorische Schlagabtausche liefert, bei denen er übrigens meist Oberwasser hat. Und an Essen mangelt es seiner Argumentation nie. Jürgen Gocht hat eben den Durchblick. Seit etwa eineinhalb Jahren ist das Haus auf der Niederrheinstraße 25 Dreh- und Angelpunkt seiner Arbeit. Für die Renovierung des Hauses hat er lange gekämpft. Von hier aus entwickelt er mit seinem Team neue Projekte. Für scheinbar

chancenlose Jugendliche, die durch das soziale Netz gefallen sind. Sie auf den Weg zu bringen, ihnen Perspektiven schaffen, das ist sein „Ding“. Was der Lohausener Heimat- und Bürgerverein an Gocht so schätzt, ist sein guter Draht zur Verwaltung. „Bei uns koordiniert er die Jugendarbeit, hält engen Kontakt zwischen den Vereinen“, betont Siegfried Küsel. Der 1. Vorsitzende weiß, dass Gocht zu den fünf Reitvereinen vor Ort einen guten Draht hat. Auch Christoph Blume mag den Grünen. Der Flughafenchef überreichte Gocht einen Scheck über 250 Euro für eine kleine private Gruppe, in der behinderte Kinder reiten lernen.

Was ihn so stark macht? Seine Familie, seine unkonventionelle Art, Dinge anzupacken und vor allem, diese persönlichen Stärken für Schwächere einzusetzen.

IMZ
INTERDISZIPLINÄRES MED. ZENTRUM

Leitung: Dr.(H) Andrea Reupke
Unter dem Dach des IMZ arbeiten mehrere Privatpraxen verschiedener Bereiche (Dermatologie, Allgem. Medizin, Chirurgie, TCM)

Unser Leistungsspektrum umfasst u. a.:
- Regulative Hautmedizin
- Lasermedizin, Schönheitsmedizin
- Ernährungsmedizin,
Allergiebehandlung
- Naturheilverfahren, Homöopathie
- Schmerz- u. Suchttherapie
- TCM Trad. Chinesische Medizin
- Akupunktur-Facelifting
- Pro-Aging Beratung
- Asiatische Meridian Massage
- Ausleitungsverfahren, Chelat-Therapie
IMZ Interdisziplinäres
Med. Zentrum GmbH,
Am Mühlenturm 1, 40489 Düsseldorf
Tel.: 0211-2008501,
Öffnungszeiten: 10-18 Uhr
und nach Vereinbarung

MEYER & FREEMANN

JAZZ IM BIERGARTEN
feine Landküche

MEYER & FREEMANN und SCHLÖSSER ALT
präsentieren am 24. Juni ab 11.30 h

Rod Mason Hot Five

- Einlaß 10.00 h
im Biergarten - bei jedem Wetter - Eintritt frei!

ANDREAS STEINBILD www.meyer-freemann.de
Tel. 0211/4089255 · 40489 Düsseldorf-Kalkum · Unterdorfstraße 60

Willkommen
Zuhause
...Tischwäsche und Kissen zum Wohlfühlen
YOH-ART Home & Garden in Duisburg-Huckingen,
an der alten Sandmühle, Düsseldorfer Landstraße 415
Telefon 0203/784242 • www.HomeandGarden.de

Wohnungswechsel ohne Umzug?

Sagen Sie uns Ihre Wünsche:
Wir gestalten für Sie mit den schönsten Farben und Tapeten der Welt.
Durch das Zusammenspiel von Form und Farbe, Muster und Struktur,
setzen wir in Ihrer Wohnung neue Akzente.
Den Umzug können Sie sich sparen.

Mit uns wird Wohnen wieder zum Erlebnis!

BACKES
MALERARBEITEN



Fischerstraße 54 Telefon (0203) 727171 Mobil (0172) 2402996
47055 Duisburg Telefax (0203) 727908 www.ebm-du.de

Garten-Center - Baumschule

Alles für den Garten
ob Topf-, Zimmer- oder Gartenpflanzen
immer aktuell und preiswert.
Schnittblumen und Floristik.
Gartenarbeiten,
Neuanlagen, Pflanzungen,
Gestaltung Ihres Gartens.



Garten-Center Böhmann-Ilbertz
Duisburger Landstraße 24 · Tel. 0211-40 23 73

MEYER & FREEMANN

i-Dötze aufgepaßt: *feine Landküche*
Schulanfang 2007

nach den wichtigsten Fragen des Tages, wie -
wer hat die größte Schultüte - wer sitzt neben mir? -
Der traditionelle Schulanfangsbrunch mit Fif-Fof am
7. August, 12.00 h - 15.30 h

ANDREAS STEINBILD www.meyer-freemann.de
Tel. 0211/4089255 · 40489 Düsseldorf-Kalkum · Unterdorfstraße 60

ontre - genial und betörend anders



Ästhetik und Funktion als Einzel- und Winkelsofa.
In Stoff und in Leder. Ab €3.969,00

form
und
raum

Inneneinrichtung

Lintorfer Str. 31
Ratingen - Mitte
Tel.: 02102/2 70 37
www.form-raum.de
Parkhaus Grabenstr.

Ristorante
La Pineta
in Rahmer Hof

An der Hut 28 · 47269 Duisburg-Rahm · Tel. 0203-7120629
Täglich geöffnet: Mo-Sa 17-23 Uhr, So+Feiertage 12-23 Uhr
Warme Küche an allen Tagen bis 23 Uhr.

Frische Steinpilze und Pfifferlinge,
Sommertrüffel.
Für Fischfreunde Dorade und Seewolf.

Die Kleinbürgerhochzeit im Mannesmann Gymnasium

Gar nicht kleinbürgerlich, sondern spritzig, witzig und rasant spielten die Schülerinnen und Schüler des Huckinger Mannesmann-Gymnasiums am 5. Juni „Die Kleinbürgerhochzeit“ von Bertolt Brecht. Der einzige Einakter von 1919, den Brecht jemals als Gesellschaftsspiel geschrieben hatte, war Stoff genug für Lehrerin Violetta Kubat und ihren Literaturkurs, einen gelungenen Theaterabend damit zu füllen. Dabei kam beinahe niemand der Zuschauer umhin, sich selbst in der einen oder anderen Persiflage auf bürgerliche Spießigkeit selbst ein wenig zu erkennen. Womit sonst wäre das aufbrausende Gelächter zu erklären, das immer wieder aufflammte, als „Der schönste Tag des Lebens“, zunächst alle bürgerli-

chen Vorstellungen bedienend, sich rasch zu einer Katastrophe entwickelte, bei der die Fassade nicht nur bröckelte, sondern schließlich vollends abfiel? Der Theaterabend war eingebunden in den Kultursommer am Mannesmann Gymnasium, der inzwischen, so Wolfgang Krebs, zu einer festen Institution geworden sei. Der Beauftragte für Öffentlichkeitsarbeit hat mit seinem Team außerdem noch Autorenlesungen mit Kinderbuchautor Jürgen Banscheraus („Bis Sansibar und weiter“) Videokunst und Kreatives Schreiben (Leitung: Thomas Bouvier und Antje Bock) und Shakespeare's „Der Widerspenstigen Zähmung“ und vieles mehr auf die Beine gestellt. „Neben der konsequenten

85 Jahre Sanitär – Heizung – Klima Klaus Wagner GmbH

Die Düsseldorf-Duisburger Kleinbahn fuhr damals noch eingleisig über die Provinziallandstraße, der heutigen Düsseldorfer Landstraße, durch Huckingen. Es war anno 1922 als Nikolaus Wagner an dieser Straße in Duisburg-Huckingen seinen Klempner- und Installationsbetrieb gründete. In den ersten Jahren wurden hier die Dachrinnen in der Werkstatt noch selbst angefertigt, um sie dann beim Kunden anzubringen. Es war die Zeit, als man Bleirohre für die Wasser- und Abwasserleitungen verlegte und das gute alte Kochgeschirr, der Henkelmann, wurde noch zur Reparatur in die Werkstatt von Nikolaus Wagner gebracht.

Im Laufe der Jahre ist aus dem Betrieb, der heute bereits in der 3. Generation geführt wird, ein innovativer Handwerks- und Ausbildungsbetrieb geworden. Im Jahre 1975, nach der Absolvierung seiner Meisterprüfungen als Gas- und Wasserinstallateur sowie im Heizungs- und Lüftungsbauer Handwerk, übernahm Klaus Wagner den Betrieb von seinem Vater Heribert Wagner. 1976 erfolgte dann zur Expansion die Verlegung des Betriebes nach Duisburg-Serm. Hier ist das Unternehmen seitdem an der Dorfstraße 105 beheimatet. Heute liegt der Schwerpunkt des Betriebes in der Montage und Wartung von

energiesparenden Heizanlagen und der Erstellung von kompletten Bädern aus einer Hand. Hier steht dem Kunden zur Entscheidungsfindung die eigene Ausstellung zur Verfügung. Sie kann an der Dorfstraße 105 von 7:00 bis 12:00 Uhr oder nach Vereinbarung besucht werden. Die Lieferung und Montage von Klimageräten oder kompletten Klimaanlageanlagen für den privaten Bereich gehören ebenfalls zum Leistungsspektrum. Service und Innovationen sind es, was dieses Unternehmen auszeichnet und weit über die Stadtgrenze hinaus bekannt gemacht haben.

Text & Foto: Horst Mosebach

Klaus Wagner GmbH
Sanitär Heizung Klima

Innovation und Service für Heizung und Bad

Dorfstraße 105
47259 Duisburg – Serm

Tel.: 0203 - 781297
Fax: 0203 - 751330
Mobil: 0171 - 5498038



Klaus Wagner (links) mit Kunden vor seinem Infostand anlässlich der 85-Jahr-Feier seines Betriebes auf der Dorfstraße in Serm.

Orientierung auf die Erfordernisse des in diesem Jahr zum ersten Mal durchge-

führten Zentralabiturs gibt es bei uns im schulischen Leben noch Spielräume für Kreati-

vität, eben Spiel und ästhetische Bildung“, betont Krebs. Foto: privat; Text: GS



Der Festschmaus nach der Hochzeit - noch sieht alles friedlich aus.

Neue Reithalle auf dem Postenhof

Für Pferde ist Gut Postenhof in Serm-Holtum ein Paradies. Sie haben ganzjährig freien, großzügigen Auslauf auf weitläufigen Weiden, Stroh, Heu und Hafer aus eigenem Anbau und großräumige Boxen. Natürlich fehlt auch sonst nichts, was eine gut ausgestattete Reitanlage ausmacht, vom Außenreitplatz bis zum Paddock. Jetzt gibt es neben der Halle für die Kinderreitschule und der bisherigen Halle 20 mal 40 m noch eine weitere, größere Reithalle 20 mal 60 m, zuzüglich 10 m Vorhalle. Die artgemäße Tierhaltung stellt nicht nur die Pferde zufrieden, sondern auch die Reiter. Hier

fühlt man sich zwischen Wald, Weiden und Rheinvorland wirklich wie auf dem Lande. Ausreitmöglichkeiten gibt es in alle Himmelsrichtungen. Der Blick geht weit über die niederrheinische Landschaft, vom Heidberg bis zum Rheindeich. Der Postenhof gehört zu den schon zur Zeit Karl des Großen (768 – 814) nachgewiesenen Holtumer Höfen. Der Name des Hofes geht möglicherweise darauf zurück, dass hier die Postkutschen angehalten haben. Die ältesten Gebäudeteile der heutigen Hofanlage sind um 1780 errichtet worden („Alter Postenhof“). Der „Neue

Postenhof“ stammt aus dem Jahr 1900. In 3. und 4. Generation bewirtschaften jetzt Peter Franken Sen. und Peter Franken Jun. den Hof. Auf den Pferdepensionsbetrieb wird sich in Zukunft Peter Franken Sen. konzentrieren. Peter Franken Jun. übernimmt nach seiner umfassenden und gründlichen Ausbildung die Landwirtschaft und den Landschaftsbau. Dazu gehört auch eine Herde Mutterkühe, die mit ihren Kälbern den ganzen Sommer am Rheindeich verbringen dürfen. Artgerechte und naturverbundene Tierhaltung, auch für die Kühe! Text & Foto: HS



In dieser großzügigen und lichten Halle macht das Reiten auch bei ungünstigem Wetter Spaß. Ganz links Peter Franken sen., 2. v. r. Peter Franken jr.

Redaktions- und Anzeigenschluss:
30.6.2007
Nächster Erscheinungstermin:
6.7.2007

NORD·BOTE
Impressum

Herausgeber, verantwortlich für Inhalt und Anzeigen Dietmar Oelsner
Lintorfer Waldstraße 1
40489 Düsseldorf-Angermund
Tel. 0203-7420210, Fax 0203-7420222
Mobil 0170-4139433,
e-mail: info@nordbote.info
www.nordbote.info

Redaktionelle Mitarbeit: Gabriele Schreckenber (GS)
Angermund, Kaiserswerth, DU-Rahm, Wittlaer
Tel. 0203-767942

Stockum, Lohausen, Kalkum, DU-Serm, Huckingen, Ungelsheim Heinrich Sövegjarto (HS)
Tel. 0211-400515
Horst Mosebach (HM)
Tel. 0203-786935

Kleinanzeigen Stefanie Hoffmann
Kleinanzeigenannahme unter der GEBÜHRENFREIEN Tel.-Nr.: 0800-1002614
Fax 0203-7420222
e-mail: nordbote@arcor.de

Layout und Satz GW Satztechnik GmbH
An Peschbenden 14
47906 Kempen
Tel. 02152-552886
Fax 02152-552887

Druck WAZ-Druck
Theodor-Heuss-Straße 77
47167 Duisburg
Tel. 0203-994870, Fax 0203/9948759

Vertrieb Werbeagentur Mader
Bürgermeister-Pütz-Straße 13
47137 Duisburg
Tel. 0203-438884

Verteilung in Angermund, Kalkum, Wittlaer, Kaiserswerth, Lohausen, Stockum, DU-Rahm, DU-Serm, DU-Ungelsheim, DU-Huckingen

Nachdruck der Zeitung NORD·BOTE, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers!

IBH Immobilienverwaltung
Barbara Hofmann
gepr. Immobilienfachwirtin IHK

... weil Immobilienverwaltung Vertrauenssache ist!

Ihr kompetenter Partner in Sachen
Mietverwaltung
Wohnungseigentumsverwaltung
Sondereigentumsverwaltung
Eigener Hausmeisterservice!

47259 Duisburg, Dorfstraße 125
Tel. 0203/780608 Fax 0203/788343
www.hofmann-immobilienverwaltung.de
email: info@hofmann-immobilienverwaltung.de

Landgasthof Schenke

Gesellschaftsraum bis 100 Personen
Kaminzimmer für Festlichkeiten bis 30 Personen
Neu: Gesellschaftsraum bis 200 Personen
in gemütlicher Scheunen-Atmosphäre!

Raumpflegerin gesucht

Dorfstr. 80, 47259 Duisburg-Serm, Tel. 02 03 / 78 79 34
Fax 02 03 / 78 79 72, www.landgasthof-schenke.de
Öffnungszeiten: 11 - 14 u. 17 - 1 Uhr. Dienstag Ruhetag

Der Dachprofi

Meisterbetrieb aus Duisburg-Serm
Inhaber: Sven Klingelhöfer

Tel.: 0203 / 7 38 82 99 · 0174 / 687 67 37

... auch Kleinreparaturen
An- und Abfahrt kostenlos

Wir sind da, wo Sie uns brauchen!

Duschkabinen natürlich aus Glas.

Für jedes Bad die richtige Lösung.

Glasfachhandel KLUCKEN

47259 Duisburg-Serm
Dorfstraße 38
Tel. 0203-786779
Fax 0203-787894
www.glas-klucken.de

- Ganzglastüren
- exclusive Glasmöbel
- Bauelemente u. Bausysteme
- Sicherheitsgläser
- Spezialgläser
- Glasschleiferei
- Spiegel

DER INDIVIDUELLE DREH FÜR IHR BAD

MIRAG

**Warm ist cool!
Und diese
Hotline ist
wirklich heiß!**



Rufen Sie uns an unter:
0800 - 199 2000




**Friedhofsgärtnerei
Peter Borges**
Gärtnermeister

Grabgestaltung und Grabpflege in
**Kalkum, Kaiserswerth,
Wittlaer und Angermund**

Friedhofsweg 2b · 40489 Düsseldorf-Kalkum
Telefon 02 11/40 13 35

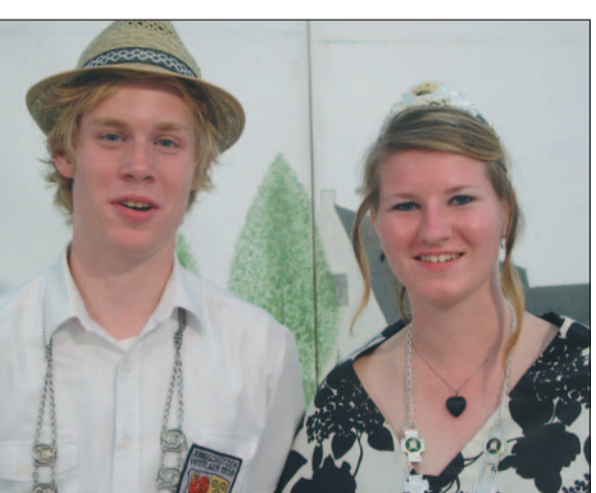
GETRÄNKE
0203-742751

Post

Nie mehr Kisten schleppen!

Büro- und Heim-Service:
Vermietung von Zubehör für jede Party,
Bier- und Getränkepavillons,
Getränkeauswahl für jeden Geschmack,
gekühltes Fassbier immer auf Lager,
alles wird frei Haus geliefert,
auch am Wochenende.

Inh.: Tuncer Tokat
Angermunder Str. 7 · 40489 Düsseldorf-Angermund



Philipp Hundgeburdt und Yasmin Clement als Kronprinz und -prinzessin.

Urlaubszeit - Reisezeit
Großer Trolly-Rucksack
Markenware

~~49,99~~ **19,99**

Koffer und Reisetaschen zu Sonderpreisen

Strauß

40489 Düsseldorf · Kaiserswerther Markt 38 · Tel. 0211-40 4087



ANGERHOF
RESTAURANT UND BISTRO

Sie finden nichts Besseres...

...als unseren festlich dekorierten Kaminraum, als unser modernes Bistro, als unser Restaurant für Ihre privaten und geschäftlichen Feiern.

Eine leistungsstarke Küchenbrigade und ein freundlicher Service werden Sie und Ihre Gäste verwöhnen.

Düsseldorfer Landstraße 431 · 47259 Duisburg (Huckingen)
Tel. 0203-7816 58 · Fax 0203-78 98 64 · www.restaurant-angerhof.de
Montag Ruhetag - außer an Feiertagen

Jetzt Heizöl kaufen? Jetzt an die Heizung denken?

Jetzt, bei sommerlichen Temperaturen klingt das für viele sicherlich etwas verrückt, denn da gibt es doch so viel Wichtigeres zu erledigen ...

... für diejenigen, die gerne vorausschauend planen und handeln, haben wir nachfolgend fünf Tipps zusammengestellt, weshalb es jetzt eine günstige Jahreszeit ist, an den Wärmeverrat und die Heizung zu denken.

Tipp 1: Sich in Ruhe beraten lassen
OK, die Preise für das Heizöl unterliegen freien Marktpreisen, an denen Ihr Brennstoffhändler nichts ändern kann, aber in diesen Wochen haben die meisten Brennstoffhändler viel mehr Zeit, ihre Kunden ausführlich zu beraten und „aufzuklären“.

Tipp 2: Es gibt mehrere Sorten Heizöl
... dass das Premium-Heizöl zwar etwas teurer ist als das Standard-Heizöl, dafür aber bis zu fünf Prozent an Energie einspart. Zum Wohle des Portemonnaies und der Umwelt. Und dass es bereits heute das Heizöl der Zukunft zu kaufen gibt: die schwefelarme Qualität.

Tipp 3: Heizungswartung
... dass durch regelmäßige Wartung der bestehenden Heizungsanlage der Verbrauch signifikant verringert werden kann.

Tipp 4: Heizung modernisieren, Energiekosten senken, Umwelt entlasten
... dass durch eine Modernisierung mit einer Öl-Brennwertheizung plus Solar bis zu 40% an Energie eingespart werden kann. Bei einem Jahresverbrauch von 3.000 Litern Heizöl sparen Sie damit jährlich über drei Tonnen des klimaschädlichen CO2 ein. Außerdem wird diese Maßnahme auch noch vom Bund gefördert. Ebenso wie die bundesweite Einführung vom schwefelarmen Heizöl.

Tipp 5: Den eigenen Wärmeverrat im Abo beziehen
... dass man sein Heizöl, genau wie die Tageszeitung, auch im „Abonnement“ beziehen kann. In der Branche heißt das „Zahlplan“. Gerade zu Beginn der Sommer-Reisezeit eine gute Idee, die Urlaubskasse zu entlasten. Und durch den eigenen Wärmeverrat im häuslichen Tank ist man für viele Monate unabhängig von politischen Säbelrasseln irgendwo auf der Welt.

Wie dem auch sei, ein Gespräch mit dem Brennstoffhändler Ihres Vertrauens jetzt zu führen, ist wirklich eine gute Idee.

Weitere Informationen unter: www.oelheizung.info und www.gdbm.de

Der neue Schützenkönig von Wittlaer



Fotos & Text: Das neue Schützenpaar in Wittlaer: Wolfgang und Rita Auler.
Gabriele Schreckenber



trägt Zahnsperre

Für Sie in Duisburg-Buchholz · Lindenstraße 5 · ☎ 0203.721033 · www.geht-auch-unsichtbar.de

Eine Zahnkorrektur hatte ich schon länger angedacht. Aber Jungs anlachen mit Zahnsperre? Auf keinen Fall! Dann kam die Lösung:

Die innenliegende Zahnsperre, die einfach keiner sieht.

WA sichtbar und unsichtbar.
Bei Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen.

fachzahnärzte für kieferorthopädie
dr. bruno wilhelmy dcd (pa) alberto aguirre reid

Schicke Mode von internationalen Designern für modebewusste Frauen mit Sonderangeboten!



MENA
Moden

„Ich habe einen ganz einfachen Geschmack: Ich bin immer mit dem Besten zufrieden...“ O.Wilde

Nejla Menakipi · Niederrheinstraße 235 · 40474 Düsseldorf
Telefon 02 11/5 98 94 69 · Fax 02 11/5 98 94 68 · info@menamoden.de

Sommerweine frisch, spritzig, jung!!!



2006er Bischoffinger Sommer Cuvee
Erzeuger-Abf., Ein besonderer Genuss
1 l 6,46 € Fl. 0,75 l 4,85 €

2006er Hallgartener Riesling/Rivaner
Erzeuger-Abf., Ein Wein nur einfach gut
1 l 5,26 € Fl. 0,75 l 3,95 €

SONNEN Wein-Fachhandel
Bockumerstr. 4 · Düsseldorf-Wittlaer · 0211-40 2274
Mo.-Fr. 9.00-13.00 + 15.00-18.00, Sa. 9.00-14.00, Di. Ruhetag

HAUSGERÄTETECHNIK
Der größte Fachmarkt in Duisburg für die Premium-Marken:
NEFF · SIEMENS Extraklasse · BOSCH Luxus · AEG exklusiv · JUNO u.s.w.

150€ bis 600€ reduziert!!!

Auch Elektrogeräte mit kleinen Lackfehlern zu absoluten Tiefpreisen ständig im Angebot!

AEG Waschautomat 1200 Touren Mengenautom. Unwuchtkontr. 5 kg Füllmenge € 648,- 348,-	BOSCH Waschautomat 1400 upm unterbaufähig Mengenautom. 5 KG AAB € 648,- 376,-
SIEMENS Einbaugeräte-Set mit Ceranfeld Multiheißluft 4 Schnellkochzonen Duo + Bräter Teleskop weiß, braun, Edelstahl Energieklasse A € 1798,- 648,-	Electrolux Einbaugeräte Ceranfeld Heißluft, Grill, usw. Weiß, Braun, Edelstahl € 1.098,- 420,-
SIEMENS Kondens-trockner große Öffnung Knitterschutz Elektronik Reversierauto-matik € 628,- 368,-	SIEMENS Geschirrspüler Durchlauferhitzer unterbaufähig Elektronik AAA € 648,- 368,-

Wollere Angebote immer auf Lager!!!

Waschmaschinen	309,-	162,-
Wäschetrockner	209,-	129,-
Gefrierschränke	309,-	139,-
Kühlschränke	268,-	148,-
Einbaukühlschränke	420,-	189,-
Elektroherde	376,-	131,-
Elektroeinbaugeräte	358,-	248,-
Einbaupülmaschinen	439,-	248,-

Gutschein € 50,-
Diesen Gutschein können Sie beim Einkauf ab € 250,- einlösen.
Nur ein Gutschein pro Einkauf - gültig bis 31. Juli 2007

■ Duisburg-Großenbaum
Großenbaumer Allee 113
Telefon: 02 03/71 07 12
Anfahrt von Kaiserswerth/Wittlaer/Angermund über die B8 in wenigen Minuten

■ Duisburg-Kaßlerfeld
Ruhrorter Str. 67-69a
Telefon: 02 03/31 58 42

www.hausgeraetetechnik.com
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09:30 - 18:30 und Sa. 09:30 - 16:00

MIRAG

Heizöl und Service.

MIRAG bringt's!

Oder bestellen Sie im Internet:
www.mirag.de





ST. SEBASTIANUS BRUDERSCHAFT 1285

DÜSSELDORF KAISERSWERTH E.V.



rv.com

Rolf Voorluis
Angermunder Str. 19
40489 Düsseldorf

Beratung und Service
Hardware, Software
Netzwerktechnik

**Ihr Computer versteht Sie nicht?
Dann rufen Sie an!**

Tel. 0203-7297031 • Fax 0203-7297032 • Mobil: 0172-6646968

Damen- und Herrensalon

Marion Schürhoff



Salon Schürhoff

40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Kaiserswerther Markt 15 • Telefon 0211-401447

T H O M A S W I R T H

Dachdeckermeister

Ist Ihr Dach noch fit?

Thomas Wirth wird's schon richten

Ziegeldach - Flachdach - Fassadenbekleidung -
Balkonabdichtung - Wohnraumdachfenster -
Reparatur Notdienst

Thomas Wirth - Duisburger Str. 164a - 40885 Ratingen
Telefon und Fax: 021 02/73 30 71
Handy: 01 74/9 23 11 40

Dieter Wiese

Sanitäre Installation + Heizung

Weg nach den Hingenden 1, Düsseldorf-Kaiserswerth



Telefon: 02 11/40 39 00 • Telefax: 02 11/40 78 42
E-Mail: Post@dieter.wiese.de • Internet: www.dieter-wiese.de

**Wir reparieren auch alte
Wasserhähne**



seit 1880 im Familienbesitz
die 6. generation

sebastian gotzes

malermeister peter gotzes

besuchen sie uns im internet auf
unserer homepage
www.malermeister-gotzes.de

0211 40 12 26

Ulrich Schürhoff

Elektro-Anlagen und Reparaturen



Arnheimer Straße 60, 40489 Düsseldorf
Telefon 0211/401362, Telefax 0211/401958

www.nordbote.info

Schützenfest in Kaiserswerth



Ralf und Bettina Pingel, das Kaiserswerther Königspaar 2006/07

Foto: privat; Text: Gabriele Schreckenberg

„Mal im Ernst: was wäre Kaiserswerth ohne die Sebastianus Bruderschaft Düsseldorf-Kaiserswerth 1285 ihr schönste Schützenfest im Lande“, so gratulierte die Kaiserswerther Diakonie der Bruderschaft in ihrer Festschrift. Detlef Krüger, 1. Bruderschaftschef, stimmt mit ein: „Kaiserswerth ist ein Städtchen am Rhein mit großem Charme. Jene Menschen, die hier beheimatet sind, lieben diesen Ort und es ist uns klar, warum so viele Besucher jedes Jahr teilhaben möchten an dieser Idylle.“ Stets am ersten Wochenende

im Juli feiert die St. Sebastianus Bruderschaft Düsseldorf-Kaiserswerth 1285 ihr Schützenfest. Sie haben mit dem Festzelt den wohl idyllischsten Platz aller Bruderschaften im Stadtnorden, direkt am Rheinufer gelegen. Das sieht auch Ralf Pingel, der noch amtierende Schützenkönig so, der in der Festschrift ausdrücklich betont, wie sehr seine Frau Bettina und er das Schützenjahr genossen haben. „Gemeinschaft zu erleben und ein Teil dieser sein zu dürfen, sind Momente, die meine Frau

und ich nie vergessen werden“, betont er. Die feierliche Einstimmung ist wie immer eine Woche vorher, am **24. Juni**, um 10 Uhr mit dem Generalappell im Suitbertushaus. Um 10.45 Uhr tragen die Husaren von ihrem Biwak aus auf dem Kaiserswerther Markt die Goldene Mösch herum. Die Swinging Fanfares sorgen mit ihrem Platzkonzert für Stimmung. Eine Woche später geht's weiter mit dem richtigen Schützenfest.

Programmübersicht

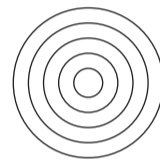
- Samstag, 30. Juni**
17 Uhr Treffen bei den Majestäten
18.30 Uhr Abholen der Fahnen an der Basilika
19.30 Uhr Zapfenstreich am Rathaus
20 Uhr Festabend im Festzelt mit den Rabaue und den Werstener Showfanfaren
- Sonntag, 1. Juli**
5.30 Wecken durch das Tambourcorps
9.30 Uhr Antreten am Rathaus
10 Uhr Festhochamt in der Basilika
16 Uhr Parade auf dem Kaiserswerther Markt und großer Festumzug
20 Uhr Festabend im Festzelt
- Montag, 2. Juli**
8.30 Uhr Antreten am Rathaus
9 Uhr Ökum. Gedenkgottesdienst
11 Uhr Königs-Kronprinzenschießen
18.30 Uhr Antreten am Rathaus
19 Uhr Königsparade und kleiner Festzug durch Kaiserswerth
20 Uhr Festlicher Krönungsball

Brigitte Braun

Kinder- und Jugendmoden
seit 1987 in Kaiserswerth



Mo. - Fr. 10.00 - 18.30, Sa. 10.00 - 14.00 Uhr
Am Kreuzberg 2 • Telefon 0211/40 01 31
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth (Klemensviertel)



Wir wünschen
allen Schützen
einen guten Schuss



Getränkfachhandel

Arnheimer Str. 19 • 40489 D.-Kaiserswerth
Tel./Fax 0211-40 11 05, Mobil 0172-210 36 47

**Nicht der Preis entscheidet,
sondern der Erfolg!
Werben im Nordboten.**

www.bowlxxling.de

eine frische brise ab sofort voll klimatisiert!

aktion

mo. und di.

König Pilsener

LEMON

nur 1€

0,33 l

bis 31.07.2007

köpi +

diebels

vom fass

nur 2€

0,4 l

BOWLXXLING
duisburg-süd

XXLbowling gmbh • am neuen angerbach 28 • 47259 duisburg • reserv. 0203.75 85 100

Sommerfrische XXL ...

ANZEIGE

Der Sommer ist endlich da und eine frische Brise weht durch das XXL-Bowlingcenter in Duisburg-Süd. Ganz nach dem Motto „Fun-Sport pur bei kühler Temperatur“ sorgt ab sofort die neue Klimaanlage für angenehme Frische an heißen Sommertagen. Das bringt noch mehr Spaß bei den Top-Angeboten wie

„Brunchbowling, Pärchenbowling, Schülerbowling“ dem allwöchentlichen „Jackpotbowling“ und vielen weiteren XXL-Sommeraktionen. Wer trotzdem lieber gemütlich, bei einem leckeren Gericht oder einem frisch gezapften Bier, die Sonne genießen will, kann es sich im großen Biergarten gut gehen lassen. Auch für die kleinen

Gäste ist bestens gesorgt. Neben der Veranstaltung von Kindergeburtstagen bietet eine große Kinderspielecke nebst Hüpfburg genug Abwechslung für einen spannenden Tag im Center. Bei so viel sommerlichem Flair überzeugen auch die „coolen“ Aktionspreise. Beispielsweise kostet ein König Pilsener Lemon

(0,33 l) montags und dienstags bis Ende Juli nur 1 €. Im Biergarten gibt es für nur 2 € durchgehend ein großes Köpi oder Diebels Alt (0,4 l), und das frisch vom Fass. Wer im Besitz eines aktuellen Aktionsflyers ist, bekommt sogar ein kostenfreies Bowlingspiel geschenkt oder kann im Restaurant eine zweite Person im „2 für

1“-Angebot kostengünstig einladen. Als beliebtes Duisburger Ausflugsziel ist es ratsam, Bahnen frühzeitig zu reservieren (unter: 0203.75 85 100)

Nähere Informationen über die XXL-Sommerangebote stehen im Internet unter www.bowlxxling.de.



ST. SEBASTIANUS BRUDERSCHAFT 1285

DÜSSELDORF KAISERSWERTH E.V.



Tolle Stimmung bei Klemensplatz-Einweihung

Aufbruchsstimmung am Klemensplatz bei der offiziellen Eröffnung am 8. Juni: nicht nur die Sonne schien brüllend heiß, die Menschen fluteten den neuen Platz, die Gastronomen machten tolle Umsätze, das Bier floss in Strömen. Ob die Veranstalter der Kaiserswerther Werbe-gemeinschaft nun 99 Luftballons oder noch einen mehr in blau und weiß in die Lüfte stiegen ließen, weiß nie-

mand. Doch dass der Oberbürgermeister Joachim Erwin bei Gluthitze im dunkelblauen Anzug einen guten Job gemacht hat, kann niemand bestreiten.

„1,45 Millionen Euro hat uns der Platz insgesamt gekostet – das Ergebnis kann sich sehen lassen, oder?“ meinte Erwin. Die Baustelle mit Dreck und Lärm war gestern. „Heute haben wir in Kaiserswerth ein insgesamt

tolles Entrée“, fügte Erwin hinzu. Den Gastronomen und Einzelhändlern wünschte er viel Glück und gute Umsätze. „Umsatz ist gut, Gewinn ist besser, wenn Sie dann noch Steuern zahlen, bin ich zufrieden“, parlierte er in gewohnt lockerer Manier.

Kurz darauf floss das Wasser in dem enthüllten Relief, das mitten auf dem neuen Klemensplatz die Stadtmauer von 1700 abbildet. „Eine echte Bereicherung“, so Erwin, der auch stolz auf die 15 dachpfannenartig gezogenen Platanen verwies, die den Platz säumen und für kleine Schattenoasen sorgen.

Hans-Oskar Franke war sichtbar glücklich, dass die Fertigstellung einen guten Verlauf genommen hatte. Er danke dem Oberbürgermeister für sein unaufhörliches Engagement für Kaiserswerth, Ratsfrau Marie-Luise Zimmermann, der Baufirma und allen Beteiligten der Verwaltung. CDU-Bezirksvorsteher der BV 5, Joachim Klucke, spendete Freibier, das dann nach dem offiziellen Teil reichlich floss. Ein echter Hingucker neben Relief und Platanen waren die Bilder des Suitbertus-Gymnasiums und der International School Düsseldorf. „Kaiserswerth in der Welt“ war

...der feine Unterschied.

Nölgen

Einrichtungshaus

Interlübke
Schrankwand Studimo

Königsberger Allee 47 - 49
47058 Duisburg - Duisern
Telefon 02 03 / 33 03 08
www.noelgen.de | info@noelgen.de

Mo. bis Fr. 10 bis 13 Uhr und
14 bis 19 Uhr · Sa. 10 bis 15 Uhr

interlübke

Accente | Bielefelder Werkstätten | Contur | Cor | die Collection | Form Exclusiv | Frommholz | FSM | Interlübke
Jori | Leolux | Ronald Schmitt | Schönbusch Garderoben | Scholtissek | Walter Knoll | Werther Classic

Brunnen macht Schule
Wir auch.
Und unsere Schulbücher, Lernhilfen und vieles mehr stillen den Wissensdurst Ihrer Kinder. Alles an Schreibwaren für Groß & Klein haben wir auch.

Kaiserswerther Buchhandlung
www.kaiserswerther-buchhandlung.de
buchhandlung@kaiserswerther-diakonie.de



Mindestens 99 Luftballons zierten den Kaiserswerther Himmel am 8. Juni.

das künstlerische Motto. Das hätte dem heiligen Suitbertus gefallen!

The natural way

SANGUINUM

Die Sanguinum-Kur

Das Stoffwechselprogramm zur medizinischen Gewichtsreduktion

Im Alten Gutshof in Kaiserswerth!
Dr. med. Lore Kidess-von Bülow
Miriam Hoffmann

Arnheimer Str. 20
Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel. 0211/17 17 911

www.stoffwechsel-kur.de
www.sanguinum.com

ANGEBOTE MIT KÖPFCHEM

HWM HAIRSTYLING

YOU DON'T LIKE MONDAYS? WIR NICHT!

WARUM GEHEN SIE EIGENTLICH NIE MONTAGS ZUM FRISEUR?

Kaiserswerther Markt 7
40489 Düsseldorf
Fon 0211 . 40 04 22
www.hwm-kaiserswerth.de



Wasser marsch! Oberbürgermeister Joachim Erwin enthüllte das Relief mitten auf dem Klemensplatz West und ließ das Wasser darin fließen.
Fotos & Text: Gabriele Schreckenberger

MODEN MUHREN

LIEBE KUNDIN UNSERES HAUSES!
ES IST WIEDER SOWEIT... WIR HABEN REDUZIERT!
WIE IN JEDEM JAHR BRAUCHEN WIR VIEL PLATZ FÜR DEN KOMMENDEN MODE-HERBST/-WINTER.

MODEN MUHREN
Inh. Marlene Blume-Muhren
Münsterstraße 32/Ecke Jülicher Straße
40477 Düsseldorf
Tel. 0211/444420 • Fax 0211/434147

nolte
rational
systema
AEG
Miele
EFF
SIEMENS
nobilis
HÄCKER

Echt scharfe Preise ...

... auch bei Einbau-Elektrogeräten

Miele

z.B.
Miele Einbauherdset H 4200 E + KM 610
Einbauherd mit 6 Betriebsarten
inkl. Grill, versenkbare Knebel, Perfect Clean, Backraum mit Antihaf-Effekt für superleichte Reinigung
Glaskeramik-Kochfeld mit 4 Kochzonen, HiLight-Heizkörper, Vierfach-Restwärmanzeige

Komplett € 899,-

novakock

Küchen

Ratingen - Kaiserswerther Straße 87
Nähe Obi/Real & McDonald's
Tel. 021 02/123750-0 · www.novakock.de
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 10-19 Uhr, Sa. 9.30-18 Uhr



ST. SEBASTIANUS BRUDERSCHAFT 1285


DÜSSELDORF KAISERSWERTH E.V.



METZGEREI PARTYSERVICE
FRED Winkmann
 Am Kreuzberg 3 · 40489 Düsseldorf
 Telefon 0211/40 28 52
www.buffet.de
 Familie Winkmann
 und alle Mitarbeiter
 wünschen der Bruderschaft
 ein schönes Schützenfest

In der dunklen Morgenstunde
 fehlte uns die Kafferunde!
 Es geht uns schlecht,
 der Hunger plagt uns sehr –
 nun gebt schon endlich die Brötchen her!

Fritz' Büdchen
 Ab 6 Uhr belegte Brötchen
 und Kaffee
 Haus Elisabeth/Diakonie
 Alte Landstr. 161
 Düsseldorf-Kaiserswerth
 Tel. 0211/4093100



Seit 1968
WEBER GMBH
DACHDECKER- UND ZIMMERMEISTER

Bedachungen - Zimmerei
 Fassaden- und Isolierungsarbeiten
 Bauklempnerei - Balkonsanierung
 Reparaturen einschl. Notdienst



DUISBURGER LANDSTRASSE 264
40489 DÜSSELDORF-WITTLAER
 T: 0211/40 21 90 - F: 0211/40 89 201
 Internet: www.bedachungen-weber.de
 E-Mail: BedachungenWeber@arcor.de
 Wir wünschen der St. Sebastianus-Bruderschaft Kaiserswerth
 und allen Gästen viel Freude beim diesjährigen Schützenfest.

Malermeister
F. Drews
www.malerbetrieb-drews.de
 Fassadengestaltung · Innenanstrich
 Tapezieren · Lackieren · Bodenbeläge
 Telefon: 0203 - 729539

www.nordbote.info

Bei uns ist
Ihr Haar in den
besten Händen!



Salon Brans
 Ihr Friseur für die
 ganze Familie
 Kreuzbergstraße 92
 Tel. 0211-402089

Spritziges Dankeschön von Renniere an TFG Schüler

Schon mal von Hoppetosse gehört? Das ist ein Schlauchboot mit Außenbordmotor. Feucht-fröhlich kann es dabei zugehen. In den Genuss kamen nun die Charity-Walker vom Kaiserswerther Theodor-Flidner-Gymnasium, die im vergangenen Jahr stattliche 18.000 Euro erlaufen und dieses Geld dem Ver-

ein „Renniere e.V.“ gespendet hatten. Christiane Wicht-Stieber, die sich als Vorsitzende des Kaiserswerther Vereins bundesweit für die Integration dialysepflichtiger Kinder einsetzt, dankte den unermüdlichen Läufern mit diesem spritzigen Vergnügen, das im Düsseldorfer Yachtclub in Golzheim star-

tete und mitten auf den Rhein führte. „Die Summe ist gigantisch und hilft uns ungemein, unsere Projekte zu realisieren. Da ist es doch klar, dass wir uns zumindest bei einigen Schülern des TFG für ihren tollen Einsatz mit dieser Spritztour bedanken“, meinte Christiane Wicht-Stieber.



Volles Vergnügen hatten die TFG-Schüler, die dem Verein „Renniere e.V.“ nach dem Charity-Walk gespendet hatten.
 Foto: privat; Text: Gabriele Schreckenberg

Café Schuster

KAISERSWERTH AM KLEMENSPLATZ
 Tel. 0211-40 03 71

Wir wünschen den ganzen Schützenbrüdern
 ein sonniges und erfolgreiches
 Schützenfest in Kaiserswerth
 am Rhein. Ihr Café Schuster

Fundament freigelegt

Mehr als fünf Meter tief mussten die Bauleute im Kaiserswerther Festungsgraben ausbaggern, um die Fundamente der Festungsmauer unterhalb des Schulhofes der Grundschule Flidnerstr. zu erreichen. Daraus kann man schließen, wie mächtig die Festungsanlagen im 17. Jahrhundert gewesen sein mögen. Kernbohrungen ergaben, dass die Ziegelsteinverblendung der

Festungswälle bis zu zwei Meter stark war. Die Gesamtanlage der Festung (die zu Kölner Territorium gehörte) ist seit Anfang Juni auf dem neu gestalteten Klemensplatz (West) in einem Relief dargestellt. Die Untersuchungen und Vermessungen werden noch einige Wochen andauern. Während der Schulferien sind auf dem Schulhof noch Bohrungen vorgesehen. Erst nach Vor-

liegen der Untersuchungsergebnisse kann entschieden werden, ob und inwieweit die Mauer restauriert wird. Zunächst werden die Gruben wieder verfüllt. Derzeit laufen Planungen, den verwilderten Festungsgraben unterhalb dieser Mauer und insgesamt rund um Kaiserswerth in die teilweise schon bestehende Grünanlage einzubeziehen.



Über 5 m tiefe Gruben unterhalb des Schulhofes der Grundschule Flidnerstr. führen zu den Fundamenten der Festungsmauer, die ursprünglich aus dem 17. Jahrhundert stammt.
 Text und Foto: HS

ES
Elektro Schulten
 Meisterbetrieb seit 1977
 Ihr Ansprechpartner für alle elektrotechnischen Probleme!

Hans-Willi & Ben Schulten
 Elektrotechnikermeister
 40489 Düsseldorf-Wittlaer
 Tel. 0211 - 407648
 Mobil 0172 210 5282
www.elektromeisterschulten.de

Weinblütenfest sorgte für Besucherrekord



Pagodenzelte spendeten Schatten, um die Köstlichkeiten auf dem Weinblütenfest in Ruhe zu genießen.

Perfektes Wetter mit 22°, Sven Feldmann vom Mon-Schäffchenwolken und leichtem Wind sorgte schon um 12 Uhr für Besucherströme beim neunten Kaiserswerther Weinblütenfest. „Alte Hasen“ wie Jean-Claude Bourgueil, Chef vom „Im Schiffchen“ (250 Portionen Rheinischer Sauerbraten sind bereits nach einer Stunde über den Tresen gegangen) und Peter Nöthel vom „Hummerstübchen“ (die Hummersuppe war ein Gedicht, noch besser der Garnelenspieß mit leichter süß-saurer Schärfe) kochten, was das Zeug hielt, neben den Neuzugängen wie

key's West, die auf dem Bürtgersteig gegenüber eine elegante Chill-Out Lounge aufgebaut hatten oder etwa Christian Penzhorn, neuer Patron vom Victorian aus Düsseldorf. Geschätzte 40.000 Gourmets kamen nach Kaiserswerth und probierten sich durch die Köstlichkeiten aus Küche und Keller. Veranstalterin Gabriela Picariello, Inhaberin von RheinLust, war begeistert: „Wir werden jedes Jahr besser. Mit solch einem Ansturm haben wir nicht gerechnet“.



Netter Empfang. Ein Teddy begrüßte die Gäste schon am neuen Klemensplatz West. Text & Fotos: G. Schreckenberg



Albert Linn



Bauunternehmung GmbH

Spielberger Weg 66
40474 Düsseldorf
Tel. 0211 / 47 99 77-0

Wohnen am Rahmer See zunächst von der BV abgeschmettert – Und auch der Bürgerverein legt sein Veto ein

Auf den allerersten Blick klingt das Projekt interessant: Schiffshäuser oder so genannte „floating homes“ könnten am Nordufer des Rahmer Sees gebaut und an gut verdienende Neubürger verkauft werden, die dann gleich das Image der Stadt verbessern und die Kaufkraft Duisburgs stärken sollen. So landete das Projekt als Aufstellung eines Bebauungsplans auf den Tischen in der Bezirksvertretung Süd. Und die Bezirkspolitiker haben bei näherer Betrachtung in ihrer letzten Sitzung vor der Sommerpause am 5. Juni entschieden, dass das Projekt nicht mehr so verlockend erscheint. Sie seien von der Verwaltung nicht ausreichend über die „floating homes“ informiert worden. Ein Aufstellungsbeschluss sei auf der dürftigen Grundlage nicht zu fassen. So entschied die BV einstimmig, die Vorlage bis nach der Sommerpause zu vertagen.

Dieses Ergebnis deckt sich mit der Meinung des Bürgervereins Duisburg-Großenbaum/Rahm e.V., der sich klar gegen die Bebauung am See geäußert hat. Denn Klaus Klingens versteht nicht, warum gerade der Rahmer See

so optimal für schwimmende Häuser geeignet sein soll. „Kreative, innovative und gut verdienende Bevölkerungskreise sollen hier angesiedelt werden – der See bietet dafür nicht die nötigen Voraussetzungen“, betont der Schriftführer des Vereins. Parkplätze und die verkehrlichen Anbindungen fehlten gänzlich, die Lärmbelastung durch die in der Nähe verlaufenden Bahngleise und die A 59 und B 288 seien enorm hoch. „Außerdem zeigt die Erfahrung, dass Neubürger mit vollem Portemonnaie lieber ihr Geld in Düsseldorf als in Duisburg ausgeben“, weiß Klingens. Günter Both vom Vorstand des Bürgervereins schließt sich ihm an: „Was geschieht, wenn ein solches Haus auf dem Wasser einmal brennt? Wir befinden uns in Wasserschutzzone III a! Wie groß sollen die Parkplätze und Straßen im Landschaftsschutzgebiet ausfallen?“

Fragen über Fragen, die Ablehnung unter der Bürgergemeinschaft wächst weiter. Der Eigentümer ist übrigens Graf von Spee. Er ließ verlauten, dass er die Flächen zur Verfügung stellen werde, wenn das Projekt planerisch durchsetzbar ist.

Sonderaktion der Stadtparkasse Wittlaer und S-Corpus



(vlnr.): Das Wittlaerer Team startet die Aktion im Juli: Geschäftsstellenleiterin Anna Gruschka, Renate Lewitzki, Christa Mombaur, Ulf Stadelbacher.

Foto & Text: Gabriele Schreckenberger

Es kommt die Zeit, da wollen Hauseigentümer wissen, was ihr Objekt derzeit auf dem Markt wert ist. Neben der reinen Neugierde gibt es, so weiß Ulf Stadelbacher von S-Corpus, zu berichten, auch andere Gründe. „Wenn sich die familiäre Situation geändert hat, die Kinder längst aus dem Haus sind, die Eltern sich kleiner setzen möchten“, erklärt der Immobilien-Experte. S-Corpus ist als 75-prozentige Tochter der Stadtparkasse spezialisiert auf Wertheinschätzungen von Objekten. Gemeinsam mit Anna Gruschka, Geschäftsstellenleiterin der Stadtparkasse Düsseldorf in Wittlaer, hat Stadelbacher die Sonderaktion entwickelt, die als **Objektwertheinschätzung am 2. und 3. Juli in der Filiale Wittlaer** allen Kunden angeboten wird. „Wir hoffen auf gute Resonanz“, betont Anna Gruschka. Die Aktion läuft

so ab: alle interessierten Kunden bekommen an den beiden Tagen in der Geschäftsstelle auf der Kalkstraße einen Scheck über Objektwertheinschätzung. Ulf Stadelbacher vereinbart wunschgemäß mit den Eigentümern einen Termin vor Ort und fertigt eine schriftliche Einschätzung an, die auf fest verbrieften Werten basiert. „Wir wollen mit dieser Aktion dem Motto der Stadtparkasse Düsseldorf Rechnung tragen: Nah, Modern, Kompetent und Menschlich“, lächelt Frau Gruschka. Den Experten gefragt, welches Objekt sich gerade am besten verkauft, zögert Stadelbacher nicht mit der Antwort: ein freistehendes Haus auf etwa 500 Quadratmeter Grund in guter Lage mit ca. 160 Quadratmetern Wohnfläche.

Ab 1. Juli wird Ulf Stadelbacher in der Wittlaerer Geschäftsstelle auch dienstags

nachmittags ab 14 Uhr rund um das Thema Immobilie Ansprechpartner vor Ort sein.

Aus der Region...

APFELPARADIES ...für die Region!



WITTLAER & MARGARETENHOF

DIE ERNTE HAT BEGONNEN!

Premium-Süßkirschen aus eigenem geschützten Anbau.
Nur wir haben Sortenneuheiten wie z.B. :
Sweetheart, Regina, Samba, Sylvia, Giorgia, Skeena, Kordia und viele mehr...

TÄGLICH FRISCH GEERNTET!

Duisburger Landstr. 333a
40489 Düsseldorf
(B8 zw. D' dorf und Duisburg)

Bahnhofstr. 287
47447 Moers
(Ausfahrt A57 Moers-Kapellen)

WWW.APFELPARADIES.COM



In der Hansestadt Hamburg gibt es sie schon, die schwimmenden Häuser. Ob der Duisburger Süden der richtige Standort dafür ist?

Foto: Stadt Duisburg; Text: Gabriele Schreckenberger

WIR[®]
FÜR SIE
PARFÜMERIE

Inh. H. O. Franke
kann
Kosmetik-Institut & Parfümerie
Klemensplatz 4
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel./Fax 0211-40 11 01



Neu und exklusiv im Düsseldorfer Norden

Ab sofort haben wir im Programm:

L'Occitane
Die Kultmarke
aus der
Provence



Wir führen die schönste Auswahl an Parfums und Pflegeprodukten die nach Sonne und Meer und Landschaft duften.
Bevor Sie in den Urlaub abdüsen, packen Sie Ihren Koffer noch mit dem, was Sie für schöne Ferien brauchen: Sonnenpflege vom Feinsten, spritzige Sommerdüfte, Body Lotions und viel mehr.



Gebäudereinigung
W. Steller
 Reinigungsarbeiten für Haushalt & Gewerbe

Gutschein
 für ein kostenloses Angebot zur Teppichreinigung
 in Haushalt und Gewerbe

Gerne unterbreiten wir Ihnen auch Angebote für
 folgende Reinigungsarbeiten:

Büroreinigung • Treppenhauseinigung
 Reinigung von Kanzleien und Praxen • gewerbliche Glasreinigung
 Glashochreinigung • Terrassenreinigung • Rolladenreinigung
 Reinigung von geölten und gewachsten Parkettböden
 partielle Aufbereitung von Natur- und Kunststeinen
 Reinigung von Akustikdecken

Gebäudereinigung W. Steller • Inh. Martina Hintze, geb. Steller
 Münchener Straße 49 • 47249 Duisburg
 Tel.: 02 03 / 79 17 17 • Fax: 02 03 / 935 73 23
 www.wsteller.de • E-Mail: glasreinigung@wsteller.de

DAS GUTE HAT TRADITION

SCHLOSS HELTORF
 GEFÜGELGUT BÖCKUM

Tagesfrische Eier, 1a Putenfleisch,
 Obst, Säfte, Honig und Nudeln

Erdbeeren – Johannisbeeren –
 Stachelbeeren – Himbeeren – Süßkirschen

Böckumer Burgweg, DU-Huckingen
 Nähe St. Anna-Krankenhaus
 Telefon 02 03 / 78 32 23 • Fax 02 03 / 75 20 64
 Öffnungszeiten: Montag-Freitag von 8-18 Uhr, Samstag von 8-14 Uhr

Doppelerfolg der Fußball-Junioren des TuSpo Huckingen

Im letzten Jahr bejubelte die Fußballjuniorenabteilung vom Turn- und Sportverein 1898 e.V. Huckingen das „Double“ seiner A-Junioren mit der Meisterschaft, die gleichzeitig den Aufstieg in die Leistungsklasse bedeutete und den Süd-Pokal-Gewinn. Auch die C-Junioren erspielten sich die Meisterschaft in der Saison 2005/2006. In diesem Jahr gelang der A-Jugend die Titelverteidigung im Süd-Pokal, die ihnen und

ihrem Trainer, Adnan Terlemez, die verdiente Anerkennung für die geleistete Trainingsarbeit und die Wettkampfspiele der abgelaufenen Saison bescherte. Die C-1-Junioren ihrerseits holten die Meisterschaft in der „Duisburg-Süd-Gruppe“. Zudem gelang ihnen beim Süd-Pokal den begehrten und umjubelten Doppelerfolg in dieser Saison zu manifestieren! Ein Dank der Fußballjuniorenabteilung des

TuSpo Huckingen gilt daher den Übungsleitern und ihrer Mannschaften nebst einiger sehr engagierter Eltern. Sie leisten mit Ihrem unermüdlchen Einsatz und der Bereitschaft, ihre Zeit für Jugendvereinsarbeit einzusetzen, eine erhebliche, nicht hoch genug einzuschätzende „Sozialarbeit“ in ihrem Stadtteil für „ihren“ Verein.

Text: Horst Mosebach
 Foto: privat



Das sind die erfolgreichen Mannen der C-1-Junioren von TuSpo Huckingen: v.o.links: Aziz Tükenmez, Felix Clever, Idris Aksu, Daniel Ostach, Alex Döhm, Yannick Rump, Trainer Ralf Rump, Jan Pawlowsky, Daniel Pick, Dennis Ecker, Yannick Dengel auf den Schultern von Kevin Dockbreyder. v.u.links: Alperen Balta, Yücel Alan, Alex Perske, Habilhan Balcielmas, Andreas Lahn, Deniz Aytac und Tobias Bursy, es fehlt Fabian Kukowka

Bauen für das Allgemeinwohl?

Schon im vergangenen über das problematische Sommer hatte der Nordbote Bauvorhaben am „Weg nach



Heidschnucken oder repräsentatives Wohnen? Nach dem Willen der Bauaufsicht und des Grundstückseigentümers soll die Idylle am „Weg nach den Hingbenden“ einer Einfamilienhausbebauung weichen.

den Hingbenden“ (Ecke Alte Landstraße) berichtet. Jetzt wurde es der Bezirksvertretung vorgelegt, die aber noch Beratungsbedarf sieht und diesen Tagesordnungspunkt vertagte. Vor allem die Stellungnahme des Landschaftsbeirates soll abgewartet werden. Eine Unterschriftensammlung von Gegnern des Bauvorhabens wurde durch Jürgen Gocht dem Bezirksvorsteher bzw. der Verwaltung übergeben. Das im Bebauungsplan als „Fläche für die Landwirtschaft“ ausgewiesene, letzte erhaltene Teilstück des ehemaligen Kittelbachtals, würde in Anspruch genommen, die Sichtverbindung und Schneise zur „Kai-

serswerther Seenplatte“ beinträchtigt. Erstaunlich war eine Begründung für das Bauprojekt durch die Verwaltung: Der Erlös für den Verkauf der Baugrundstück

würde vom Eigentümer, dem Diakoniewerk, für Zwecke im Sinne des Allgemeinwohls verwendet.

Text und Foto: HS

Die Tafel-Runde war wieder mit dem Fahrrad unterwegs

Am Sonntag, dem 17. Juni führte Tourenleiter Günther Tullius vom ADFC Duisburg wieder eine „Tafel-Runde“ zugunsten der Duisburger Tafel. In diesem Wort ist der eigentliche Sinn schon enthalten, wobei „Tafel“ für die Duisburger Tafel steht und „Runde“ für eine Tour, eine Runde. Zugunsten der Duisburger Tafel fährt Günther Tullius im Jahr verschiedene Radtouren, bei denen er um eine kleine Spende

für diese Einrichtung bittet. Warum die „Tafel“? Die Tafel ist eine Einrichtung, die sich ausschließlich aus Spenden finanziert und auf jeden Euro angewiesen ist. Sie bietet hilfsbedürftigen Menschen einen warmen Mittagstisch an. Neben einer Kleiderausgabe ist sie auch mit der Verteilung von Lebensmitteln an kirchliche Einrichtungen, Kindergärten, Notunterkünften, Frauenhäuser und Schulen beschäftigt. Dies geschieht vor allem

durch ehrenamtliche Helfer/-innen. Durch den Duisburger Süden und den Düsseldorfer Norden ging es dieses Mal. Am Schwimmstadion im Sportpark DU-Wedau ging es um 10:00 Uhr los. Die Tour führte die Teilnehmer über die 6-Seen-Platte nach Lintorf und zum Flughafen Düsseldorf, von dort über Lohausen zu dem linksrheinischen Städtchen Lank-Latum, wo es eine längere Pause gab. Die Rückfahrt erfolgte

dann linksrheinisch weiter über Burg Linn und Mündelheim zurück zum Ausgangspunkt. Die Teilnehmer hatten an diesem Tag gut 62 km in einem gemächlichen Tempo, weitestgehend abseits von großen Straßen, erradelt. Am 30.9. folgt eine Tour zum Kloster Kamp bei der Günther Tullius wieder mit der Sammelbüchse um eine kleine Spende für die „Tafel“ bitten wird.

Text & Foto: Horst Mosebach



Günther Tullius mit der Sammelbüchse für die Duisburger Tafel bei der „Tafel-Runde“ in den Düsseldorfer Norden.

Elektro-Fernsehen
EP:Barten GmbH Die fairen Profis!
 ElectronicPartner

Verkauf, Reparaturen,
 Planungs-Service

Schulz-Knaut-Str. 20-22
 47259 Duisburg-Huckingen
 Tel. 02 03 / 9 98 76-0 Fax 02 03 / 78 87 87
 www.EP-Barten.de

Service macht den Unterschied

ELEKTRO FERNSEHEN KABEL SATELLITEN INSTALLATIONEN VIDEO HAUSGERÄTE HIFI

Wir erstellen Angebote vor Ort, unverbindlich und ohne Berechnung!

In Zusammenarbeit mit Western States Bison präsentieren wir eine

Bisonfleisch-Verkostung
 mit Vortrag eines Züchters
 Dienstag, 26. Juni 2007 ab 18.00 Uhr

Restaurant „Im Eichwäldchen“ e-mail: kontakt@imeichwaeldchen.de
 Im Eichwäldchen 15c www.imeichwaeldchen.de
 47259 Duisburg
 Tel. 0203/787346

Öffnungszeiten: 12.00 bis 14.00 Uhr, ab 18.00 Uhr
 Montag Ruhetag, Samstagmittag geschlossen

Ein Sehtest für jedermann/-frau.



Ob Mann oder Frau:
 Machen Sie jetzt einen kostenlosen
 Sehtest – bei uns im Geschäft.



DER BRILLENMACHER

Gesellschaft für Augenoptik, Optometrie und
 Ophthalmometrie mbH
 Münchener Str. 55 47249 Duisburg - Buchholz
 Tel. 0203-701274 Fax. 0203-702309
 Internet: www.derbrillenmacher.de e-mail: derbrillenmacher@t-online.de

Naturstein-Meister-Betrieb
E. Lindemann

Inh. Heinz-Dieter Imig
 Steinmetz- und Steinbildhauermeister
 Sämtliche Ausfertigungen in Naturstein

02 03 / 78 19 16

Am Heidberg 102
 47259 Duisburg
 (Huckingen)



UMZIEHEN IM ALTER LEICHT GEMACHT

Umzugsservice aus einer Hand. NRW-weit

Wohnraumvermittlung • Umzug inkl. Ein- und Auspackservice
 Behördengänge • Handwerkerstellung • Standortauflösung
 Renovierung • kostenlose Erstberatung vor Ort

freihand
 EINFACH ENTSPANNT UMZIEHEN

Kostenlose Infos anfordern
 Telefon 0203 - 393 67 86

ANZEIGE

„Radreisen zu fairen Preisen“



GüTu Radreisen
Geführte Radwandertouren

- ❖ Niederrhein Tour vom 10.9.-14.9.
- ❖ Münsterland-Holland 20.8.-24.8.
- ❖ (als Sternfahrten) incl. HP

GüTu Radreisen
 Inhaber: Günther Tullius
 Ahornstraße 13, 47055Duisburg
 Tel: 0203- 77 78 84
 Email: guenther.tullius@tiscali.de

JUNCKER-KRAPH
FASSADENSANIERUNG
STRAHLARBEITEN UND DENKMALPFLEGE
INSTANDESETZUNG - NATURSTEIN - ZIEGELMAUERWERK

MEISTERBETRIEBE
DES STEINMETZ-
STEINBILDHAUER-
U. MALERHANDWERKS

Sittardsberger Allee 170
 47249 Duisburg
 DU-Mitte 0203 / 2 62 21
 DU-Süd 0203 / 70 85 73
 Telefax 0203 / 70 84 81

Meisterhaft

- **Treppen** edel und schick
- **Möbel** individuell und nach Maß
- **Ausbau** mit Holz gemütlich wohnen
- **Fenster und Türen** Kälte u. Lärm bleiben draußen

Schreinerei BURS

DU-Buchholz, Düsseldorf Landstraße 151
 Teleon 0203 / 70 29 50

STEUERBERATUNG LENZ

Alexandra Lenz
 Steuerberaterin

Düsseldorfer Landstr. 234
 47259 Duisburg

Telefon 0203 / 80 58 380
 Telefax 0203 / 80 58 383
 Internet: www.taxlenz.de E-Mail: info@taxlenz.de

www.taxlenz.de

Haaratelier Süd
Aktion!!!

Schnitt & Frisur
 - mit Farbe
 - oder Dauerwelle
 - oder Strähnchen (bis 15 Folien)
 - mit Pflegehaarkur

all inklusive € 51,50

Tel.: 0203/781366
 DU - Huckingen

WWW.nordbote.info

BIERGANS
Pumpen-Vertrieb GmbH

- Gartenpumpen
- Brunnenbau
- Installation
- Reparatur

Tel 0203 - 6 44 66
 www.biergans.com
 Gießereistr. 4 - 47053 Duisburg

Guckst du!
 Sooo viele Räder sooo günstig!

1600,-
 Fahrrad-Vielfalt!

KUHNEN
 Duisburg - Buchholz - Sittardsberger Allee 21

Mitbringsel zur Grillparty!!!

Terrassenpflanzen
 im 20-Liter-Topf verschiedene Sorten ab € 7,95

TOP-FIT Gartenmarkt
 Lüderitzallee 82 / Ecke Altenbrucher Damm
 Duisburg-Buchholz

Kinderolympiade in der Gemeinschafts-grundschule „Im Reimel“

Unter dem Motto „Kinderolympiade – Power durch Bewegung“ fand am 15. Juni ein Kinderfest auf dem Schulhof der Gemeinschaftsgrundschule „Im Reimel“ in Duisburg-Mündelheim statt. Die Veranstaltung wurde vom Mündelheimer Bürgerverein in Zusammenarbeit mit dem Förderverein der Grundschule organisiert. Die Kinder konnten an diesem

Tag im Rahmen einer sogenannten „Kinder-Olympiade“ an verschiedenen sportlichen Aktivitäten, wie z.B. Hindernissen, Wassertragen, Geschicklichkeits- oder Ausdauerspielen, teilnehmen. Wichtig war hier weniger der Wettkampfcharakter, sondern die Teilnahme und Freude der Kinder an diesen Spielen. Alle teilnehmenden Kinder erhielten einen Preis

aus einer Kindertombola, bei der es keine Nieten gab. Im Anschluss an das Kinderfest fand dann zum Abend das diesjährige Grillfest des Bürgervereins Mündelheim auf dem Schulhof statt. Hier wurde neben einer großen Tombola mit hochwertigen Preisen als Hauptattraktion ein Auto versteigert.

Text & Foto: Horst Mosebach



Power durch Bewegung – lautete das Motto an diesem Tag bei der Kinderolympiade in der Gemeinschaftsgrundschule „Im Reimel“

Freiwillige Feuerwehr Huckingen lädt zum Tag der offenen Tür ein

Die Löschgruppe 704 der freiwilligen Feuerwehr Duisburg, zuständig für die Bereiche Huckingen, Hüttenheim und Ungelshausen, möchte am morgigen Samstag, dem 23. Juni zu einem Tag der offenen Tür am Steinhof in Huckingen, Düsseldorf Landstraße 347a, einladen. An diesem Tag soll der Bevölkerung von Huckingen und Umgebung Räumlichkeiten, Fahrzeuge und die Jugendfeuerwehr vorgestellt werden. Das Programm beginnt um 11:00 Uhr mit einer Fahrzeugschau. Auch für das leibliche Wohl ist unter anderem mit einem Getränkestand ge-

sorgt. Ab 12:00 Uhr heißt es dann Mittagessen mit Rostbratwürstchen und Feuerwehrburgern. Wer Lust auf Kaffee und Kuchen hat, der kommt hier um 14:00 Uhr auf seine Kosten. Die Jugendfeuerwehr wird um 15:00 Uhr eine Schauübung darbieten. Außerdem gibt es Infostände vom Malteser Hilfsdienst und der DLRG. Nach dem Motto: „Kommen Sie zu uns, wenn wir feiern – wir kommen auch zu Ihnen, wenn es brennt“ wünschen sich die Feuerwehrleute der Löschgruppe 704 ein volles Haus und gut-

gelaunte Gäste, aber keinen Einsatz. Weitere Infos unter www.ff704.de

Die beiden Einsatzfahrzeuge der Löschgruppe 704 vor dem Gerätehaus am Steinhof.

Text & Foto: Horst Mosebach



Malteser Sommernachtslauf startet am 30. Juni wieder vom Steinhof

Der traditionelle Lauf findet zum zehnten Mal mit einem bunten Rahmenprogramm in Huckingen statt. Nach dem erfolgreichen Neustart im vergangenen Jahr findet am 30. Juni 2007 ab 16:30 Uhr zum zehnten Mal der traditionelle Huckinger Sommernachtslauf statt. Das Malteser Krankenhaus St. Anna und der Malteser Hilfsdienst e.V. sind auch in diesem Jahr wieder Namensgeber für den „Malteser Sommernachtslauf“.

Udo Lavendel, Malteser Geschäftsführer: „Ich freue mich, wenn unsere Mitarbeiter und Huckinger Nachbarn beim Sommernachtslauf etwas für die Gesundheit tun.“ Das sind die Läufe für alle Alters- und Leistungsstufen. Start und Ziel ist das Bürgerhaus Steinhof an der Düsseldorf Landstraße 347. Das sind die Läufe für alle Alters- und Leistungsstufen. Um 16:30 Uhr beginnen dort beim 1. Lauf über 700 m die Bambinis (Jahrgang 2000), um 16:45 Uhr folgen im 2. Lauf über 1,5 km Schülerin-

nen und Schüler JG 1996-1999, um 17:15 Uhr im 3. Lauf über 2,5 km Schülerinnen und Schüler JG 1992-1995. Um 18:00 Uhr stehen im 4. Lauf 10 km über 45 Minuten auf dem Programm und um 20:15 Uhr (6. Lauf) der Lauf der Asse mit 10 km unter 45 Minuten. Der 5. Lauf mit 5 km für alle Klassen findet dazwischen um 19:30 Uhr statt. Alle Teilnehmer erhalten auf Wunsch eine Urkunde mit der gelaufenen Zeit. Für die Hauptgewinner stehen Sieger-Pokale bereit. „Es soll eine Veranstaltung

von Läufern für Läufer werden“, sagt Mitorganisator Arno Eich. Er weiß, wovon er redet – schließlich ist er selbst einer der besten Marathonläufer Duisburgs. Natürlich wurde auch an den laufenden Nachwuchs gedacht: Die „Bambinis“ und alle Grundschüler aus dem Duisburger Süden zahlen für die Anmeldung keine Startgebühr. In diesem Jahr werden erstmalig alle Traditionsläufe im Duisburger Süden vom TuSpo Huckingen getragen. Dies hat der Verein zum Anlass genommen, den Huckin-

ger Angerlauf im Januar, den Malteser Sommernachtslauf im Juni und den Biegerparklauf am 17. November in einer gemeinsamen Süd-Cup-Wertung zusammen zu bringen. Gewertet werden die 10-km-Läufe der Männer und Frauen, die Sieger werden nach dem Biegerparklauf geehrt. Mit dem ersten Lauf startet am Bürgerhaus Steinhof das bunte Rahmenprogramm mit Kinder-Attraktionen, kühlen Getränken, Kaffee und Kuchen, Grillspezialitäten etc. Der Eintritt ist frei. Die Physiotherapeuten

des Malteser Krankenhauses St. Anna kümmern sich vor Ort um die beanspruchten Waden der Läufer, im nahe gelegenen Therapiezentrum stehen die frisch renovierten Duschen und Umkleieräume zur Verfügung.

Anmeldung bis zum 27. Juni per Internet
 Interessierte Läufer können sich noch bis zum 27. Juni per Internet anmelden unter www.malteser-sommernachtslauf.de. Dort gibt es auch weitere Informationen zu Laufstrecken, Strecken-

führung, Zeitplan, Startgeld und vielem mehr. Da die Hermann-Spillecke und die Albertus-Magnus-Straße zur Laufstrecke gehören, wird am 30. Juni die Bushaltestelle vorverlegt. Der Parkplatz des Malteser Krankenhauses St. Anna ist an diesem Tag nur über die Zufahrt Remberger Straße zu erreichen (bisher Anfahrt für Krankentransporte). Die Zufahrt über die Albertus-Magnus-Straße bleibt am 30. Juni geschlossen.

Text: Horst Mosebach

BeautyBase
 Marion Südbrock, Tel. 0203-518 7486
 Öffnungsz.: Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Do. 9-21 Uhr
 Sa. 10-14 Uhr und nach Vereinbarung

Cosmeceutical-Fachinstitut für qualitative Hautverbesserung und Gesunderhaltung

Wir haben unsere Leistungen erweitert:
 Neben klassischen Kosmetik- und Regenerationsbehandlungen, Pediküre, Maniküre, Naturmangelverstärkung, Nagelmodellage, Dauerhafter Enthaarung, Permanent Make-up bieten wir im Day-Spa entspannende Wellnessbehandlung mit Bädern, Dampfbüchsen und Infrarotsauna mit Farblichttherapie zu kundenfreundlichen Öffnungszeiten an.

**Mündelheimer Straße 31
 DU-Huckingen**
 Von Kopf bis Fuß in den besten Händen!

WOLLSTUBE - HUCKINGEN

Wolle – Sticken – Zubehör

Angerhauser Straße 70
 Telefon 0203 - 703986
 www.wollstube-huckingen.de

Reifen- und Autoservice
Strucken

Neu bei uns
Klimaanlagen-Service
 Wartung – inkl. Kältemittel auffüllen – Desinfizieren

Zum Einführungspreis **50 €**

Sternstraße 101-103 (THW-Gelände) - 47249 DU-Buchholz
 Tel.: 0203 - 7128944 oder 0173 - 6206618
 www.come4tyres.de

wir - makeln - das - schon

Das Unternehmen Knott Immobilien besteht seit mehr als zehn Jahren. Durch unsere Erfolge in den Bereichen:

- BERATUNG • PLANUNG • FINANZIERUNG • VERKAUF
- OBJEKTBEWERTUNG • VERSICHERUNG

Ist es uns gelungen, unseren Firmennamen in der Immobilienbranche zu fundamentieren. Unsere Kompetenz in Sachen Planung und die Individualität der Beratung hat uns und unsere Kunden immer wieder zum Erfolg geführt. **Schenken Sie uns Ihr Vertrauen!!!**

www.knott-immobilien.de
 02 03 / 77 12 01

HINZEN

Alfa Romeo-Ersatzteile

NEU UND GEBRAUCHT
ERSATZTEILVERSAND
KFZ-REPARATUREN

Postanschrift: Postfach 31 01 31 · 47264 Duisburg
Düsseldorfer Landstraße 301 (B8) · 47259 Duisburg
Tel. (0203) 78 71 51 · Fax (0203) 78 72 15 · mobil 0172-2424284
Internet: www.alfa-hinzen.de · E-mail: hjhinzen@aol.com

Gesunde Zähne bis ins hohe Alter

Seit 1980 hat Zahnarzt Christoph Geis den Lohausern in den Mund geschaut. Jetzt setzt er sich zu Ruhe, will sich seinem Hobby der Kunst widmen und reisen – wobei ihm Europa groß genug ist. Seine Nachfolgerin in den Praxisräumen an der Niederrheinstr. 62, Zahnärztin Dr. Bettina Schroeder-Cavic, setzt auf Zahnerhaltung. Wenn es irgendwie anders geht, soll es gar nicht zum Bohren kommen. Die eigenen Zähne sind immer noch besser als der beste Zahnersatz. Frau Dr. Bettina Schroeder-Cavic, selbst Mutter von zwei Kindern, nennt sich Familienzahnärztin, weil vorbeugende Zahnpflege schon im frühen Kindesalter beginnt und auch im hohen Alter nicht vernachlässigt wer-

den darf. Patienten jeden Alters sind ihr willkommen. 14 Jahre Erfahrung als Zahnärztin, davon fünf Jahre in einer Gemeinschaftspraxis in Meerbusch-Osterath, bringt sie mit nach Lohausen. Hier wohnt die junge, dynamische Zahnärztin schon seit sechs Jahren mit ihrer Familie und freut sich auf die Praxis in der Nähe ihres Hauses. Die Praxisräume an der Niederrheinstr. 62 werden umgebaut und vollständig renoviert. Die technische Ausstattung wird komplett erneuert und entspricht dem modernen Standard. Neben vollklimatisierten Behandlungsräumen und ergonomischen Stühlen, gehören unter anderem ein digitales Röntgengerät mit minimaler Strahlenbelastung und eine intraorale

Kamera dazu. Damit kann der Patient sich selbst auf einem Bildschirm in den Mund schauen, bis in den hintersten Winkel.

Herr Geis beendet seine Dienste Ende Juni. Praxiseröffnung bei Frau Dr. Schroeder-Cavic ist am 13. August. In der Zwischenzeit kann man unter der Telefonnr. 0211 / 43 505 43 entweder einen Termin bei Frau Dr. Schroeder-Cavic oder einer alternativen Vertretung vereinbaren.

Am 18. August gibt es in den neu gestalteten Praxisräumen einen Tag der Offenen Tür, zu dem alle Familien und interessierte Patienten eingeladen sind. Im Nordbo-ten wird es dazu noch die Information geben (in Nr. 14 am 3. Aug. 2007).



Den Lohausern und darüber hinaus bleibt die Versorgung ihrer Zähne gesichert. Zahnärztin Dr. Bettina Schroeder-Cavic übernimmt die Praxis von Zahnarzt Christoph Geis an der Niederrheinstr. 62.
Text und Foto: HS

Wir lieben Ihren Volkswagen. Seien Sie gut zu ihm.

Jahres-Inspektion inklusive
LongLife Mobilitätsgarantie!
Für alle Volkswagen Pkw Bj. 2001 und älter
ohne Wartungsintervallverlängerung.
Ohne Zusatzarbeiten, plus Material.

€ 75,-

Für alle T4 mit Pkw-Zulassung Bj. 2001 und älter. Ohne Zusatzarbeiten, plus Material.

€ 80,-



Autohaus Herfurtner GmbH & Co. KG
Niederrheinstraße 212 · 40474 Düsseldorf
Telefon (0211) 402227

10 autoservice

... wo Ihr Auto in guten Händen ist

CAR-PORT

Car-Port GmbH
Kraftfahrzeug-Reparaturen
TÜV u. Dekra Stützpunkt
Niederrheinstraße 11B
40474 Düsseldorf
Tel. 0211-43 32 05
Fax 0211-43 25 55
E-Mail info@car-port-gmbh.de
www.car-port.go1a.de

BOSCH Kraftfahrzeug-Ausrüstung

Wir machen, dass es fährt.

Umwelt ZONE

2 3 4

SPAREN SIE KFZ.-STEUER!
Umrüstung und Feinstaub-Plaketten ab sofort bei uns

WARMSBACH Autosattlerei
www.warmsbach.de

- Lederausstattungen für alle Fahrzeuge
- Boots-Cabrios und Persenninge
- Cabrioverdecke
- Motorradsitzbänke
- Neubezug und Rep. von Polstermöbeln und Stühlen
- Sonnensegel

47167 Duisburg Am Inzerfeld 36 Tel. 0203 / 58 98 94

Wir digitalisieren Ihre Filme auf DVD!
Normal-8- und Super-8-Filme,
8-mm-Videos, VHS-, VHS-C- und
Betamax-Videos

GW Satztechnik GmbH
Tel. 0 2152 / 55 28 86
www.gw-satztechnik.de

Neue Wasserwerkstatt in Lohausener Kita

Philipp, Sven, Noah, Lina und Isabelle sind gespannt. Gleich dürfen sie loslegen in der neuen Wasserwerkstatt im Kindergarten „Unter dem Regenbogen“. Dank der Spende der Lohausener Werbegemeinschaft von etwa 260 Euro, die noch aus den Einnahmen bei dem Frühlingserwachen von April stammen, konnte das Kindergarten-Team der Evangelischen

Kindertagesstätte auf der Niederrheinstraße fünf „Arbeitsplätze“ mit Utensilien wie Reagenzgläsern, Farben und Zubehör ausstatten. Und jeder weiß, dass Kinder nicht nur Experimente mit Farben, sondern auch mit Wasser lieben. „Einmal pro Jahr veranstalten wir ein Projekt, meist gekoppelt mit naturwissenschaftlichen Experimenten“, betont Ulrike Krämer. Die

Kindergartenleiterin freut sich sehr über die neue Wasser-Werkstatt. Ganz spielerisch können die Kinder sich hier austoben. Bevor die fünf am 11. Juni an's Wasser-Werk gehen, haben sie sich vorsorglich weiße Kittel angezogen. Denn ob die bunten Farbleckse auch wieder auswaschbar sind, lernen die Knirpse womöglich erst später.



(vlnr.) Philipp, Sven, Noah, Lina und Isabelle freuen sich auf Experimente in der neuen Wasser-Werkstatt.
Foto & Text: Gabriele Schreckenberg

Pferdefußball in Lohausen

Lohausen ist ein fußballstarkes Dorf, das kennen wir vom Lohausener Sportverein (LSV) mit seiner in jeder Beziehung starken Fußballabteilung. Etwas weiter oben am Neußer Weg sind jetzt auch die Pferde auf den Geschmack gekommen. Das Balltreten macht nicht nur den flinken Islandpferden Spaß, sondern auch den jugendlichen Reitern, deren Schuhe in dem von Regen aufgeweichten Reitplatz sauber bleiben. Nur die robusten Pferde treten gegen den Ball und machen sich schmutzig. Beim Sommerfest am 16. Juni der Islandpferde Reiter Düsseldorf e.V. zeigten die Islandpferde aber, dass sie noch viel mehr können, zum Beispiel fünf verschiedene Gangarten: Schritt, Trab, Galopp, Tölt und Pass. Dabei ist der Tölt besonders angenehm, schnell und dennoch ruhig. Mit vollem Bierglas in der Hand wurde eine Runde geritten, ohne dass ein einziger Tropfen verschüttete. Die vielen Familien auch mit kleinen Kindern, auf dem Sommerfest waren ein Beweis dafür, dass Islandpferde Familienpferde sind. Den Kindern wurde dazu ein um-



Über 500 Menschen waren auf dem Sommerfest und sogar die Aktuelle Stunde hat am Samstag Abend einen Filmbericht von 7 Minuten ausgestrahlt. Das Fest ging am Abend weiter mit Lagerfeuer, Stockbrot backen und Musik und Tanz bis zum frühen Morgen.

fangreiches Beiprogramm geboten. Die Vorführungen des Hundesportvereins Golzheim waren Jedermann Beifall wert.

Vom 9.-11. und 16.-18. Juli, jeweils von 10-15.30 Uhr, veranstaltet der Islandpferde

Reiter Düsseldorf e.V. auf seiner Anlage am Neußer Weg 33 ein jeweils dreitägiges Reitercamp für Kinder von 4-9 Jahren. Die Kinder lernen den Umgang mit Pferden, wobei der Einstieg bei den problemlosen, ausge-

glichenen und vielseitigen Islandpferden besonders leicht ist. Anmeldung bei Claudia Schlage Tel. 02151/1506444 oder Nicole Emting 0174/1830296.

Foto: privat
Text: HS



Stefanie Hoffmann nimmt Ihre Kleinanzeigen an.

Unser Service für Sie: unter der

gebührenfreien Rufnummer

die Kleinanzeigenannahme anrufen:

0800-100 26 14

Herbstfreizeit in Bad Ems

Die letzten Plätze für die Sommerfreizeit der Evangelischen Kirchengemeinde Kaiserswerth waren rasch vergeben, da bahnen sich gedanklich schon die Herbstferien an. Die nächste Kinderfreizeit (24.09. - 29.09.) für Mädchen und Jungen von 8-12 Jahren führt dorthin. Ausflüge, Besuch im Freizeitbad und vieles mehr sind im Reisepreis von Euro 210,- enthalten. Infos & Anmeldung: Alexandra Canstein, Tel. 0211/479 06 49. GS

Senienschiffsreise auf dem Rhein

Eine Bootstour mit der Weissen Flotte Düsseldorf plant Horst Graß vom Seniorenbeirat der BV 05. Los geht's am 20. Juli ab 13 Uhr an der Anlegestelle Kaiserswerth. Anmeldungen bei Horst Graß, Tel. 0211/43 32 20, service@horst-grass.de GS

Rheinbahn benennt Haltestelle um

Joachim Klucke, CDU-Betriebsvorsitzender der BV 5, hat sich dafür eingesetzt, dass die U 79-Haltestelle von „Flughafenstraße“ in „Lohausen“ umbenannt wird. Die Rheinbahn hat dem Vorschlag zugestimmt. Klucke hat sich dafür stark gemacht, um eindeutig den Bezug zu Lohausen herzustellen. Außerdem stamme der Name noch aus der Zeit, als die Straße durchgängig befahrbar war. Im Rahmen der neuen Ortsumgehung der B8 hat sich das geändert.

Joachim Klucke (Mitte) weiht mit Dirk Langensiepen (Bereichsleiter Rheinbahn, links) und Helmut Höhn (Abteilungsleiter Verkehrswirtschaft) die neu umgetaufte Haltestelle am 10. Juni ein. Foto: privat; Text: GS

Litfaßsäule Immobilien-Markt

LRI Lutz Röltgen Immobilien
Verkauf · Vermietung · Kapitalanlagen ...seit 1990

DÜSSELDORFER FAMILIE MÖCHTE SICH VERGRÖßERN und sucht 4-5 Zi. EFH in ruhiger Lage, auch renovierungsbedürftig, **D-Nord, Kaiserswerth, Kalkum, Golzheim**, WFL ab 140m² bis 580.000,- €

UNTERNEHMENSBERATER SUCHT DOPPELHAUSHÄLFTE/REIHENMITTELHAUS in **Wittlaer, Kalkum, Kaiserswerth, Angermund**, auch renovierungsbedürftig, Grd. ca. 300 m², WFL. ca. 130 m², bis 415.000,- €

FREIBURGER FAMILIE SUCHT EINFAMILIENHAUS im **Düsseldorfer Norden, gerne Kaiserswerth, Kalkum, Wittlaer, Angermund**, 4-6 Zimmer, ca. 140-180 m² WFL, KP. max 650.000,- €

GESCHÄFTSFÜHRER SUCHT BIS 12/2007 IN EXCLUSIVER LAGE VON **Wittlaer, Kalkum, Kaiserswerth, Stockum, Golzheim** EINFAMILIENHAUS ODER VILLA mit Garage ab 180 m² WFL KP bis 890.000,- €

DR. MED. SUCHT VILLA / FREISTEHENDES EINFAMILIENHAUS **Kaiserswerth, Angermund, Wittlaer, Kalkum, Stockum, Golzheim** mind. 5-6 Zi.Grundstück ab 800 m², WFL ab 200 m² KP BIS 1,4 Mio. €

AUFGUNDE AKTUELLER KUNDENANFRAGEN SUCHEN WIR GEPFLEGTE Mehrfamilienhäuser und Grundstücke IM DÜSSELDORFER STADTGEBIET ZUM BALDIGEN KAUF. KP von 220.000 € bis 1.8 MIO €. DISKRETE UND VERTRAULICHE ABWICKLUNG.

☎ 0211/13866412 · Fax 0211/1386677 Mitglied im **ivd**
Büro Düsseldorf · Königsallee 14 · 40212 Düsseldorf
Lieber gleich zum IVD-Makler
unabhängig + sachkundig + ivd-geprüft
www.LRimmobilien.de · E-Mail: info@LRimmobilien.de

Neubau exklusive Doppelhaushälfte Duisburg - Villenviertel Am Heidberg
Kaufpreis: 468.000,- € • Wohnfläche: ca. 164 m²
Grundstück: ca. 573 m²

Böcker-Wohnimmobilien GmbH **BÖCKER**
Klemensplatz 3
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel. 02 11 - 418 488 0
www.immobilien-boecker.de
info@boecker.net
„Ein Ambiente fürs Leben“

HNO Korbmacher
Privatärztliche Praxis

Dr. med. Achim Korbmacher
Dr. med. Nicole Korbmacher

Fachärzte für Hals- Nasen- Ohrenheilkunde
Allergologie • Stimm- und Sprachstörungen
Ambulante Operationen

Klemensplatz 7
40489 Düsseldorf
Tel.: 02 11 / 41 55 94 90
www.hno-kaiserswerth.de

Wir suchen: Exklusive Häuser
zum Verkauf und zur Vermietung

BÖCKER
„Ein Ambiente fürs Leben“

Böcker-Wohnimmobilien GmbH
Klemensplatz 3
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Telefon: 02 11 - 418 488 0
www.immobilien-boecker.de

TVP IMMOBILIEN **Ankauf • Vermittlung • Verkauf**
• Beratung rund um Ihre Immobilie •
Ihr Ansprechpartner: **Thomas van Putten**

TVP Immobilien GmbH • An St.Swidbert 30 • 40489 Düsseldorf
Tel.: 0211-405 70 71 • www.tvp-immobilien.de • info@tvp-immobilien.de

Wir suchen
An der B8 zwischen D-Wittlaer und D-Lohausen für einen **Skulpturenpark** eine **Ausstellungsfläche** von ca. 800 qm bis 2.000 qm auf Pacht oder Kauf. Eine Fläche im Gartencenter wäre auch geeignet!

Mobil: 0177/7021350

BRUNS IMMOBILIEN
Ihr Makler im Norden

Geschäftsführer eines deutschen Konzerns sucht großzügiges EFH bis € 950.000, ideal Rheinnähe.
Top-Manager sucht DHH mit besten Verkehrsanbindungen im Norden Düsseldorfs, Limit: € 550.000.
Mode-Designerin sucht interessante Immobilie mit individuellem Charakter bis € 800.000 auch Altbau.

Nutzen Sie unseren Service rund um Ihre Immobilie.

WAS IST IHRE IMMOBILIE WERT??

• Kompetentes Verkehrswertgutachten
• Verkauf und Vermietung
• Schnelle Vermittlung, Bonitätsprüfung
• Seriösität durch RDM-Mitgliedschaft

0211 - 40 34 44 · www.cbruns.de
Kaiserswerther Markt 40
Christian Bruns Gutachter für Haus- und Grundstücksbewertungen

Top-Konditionen: 5,00%*
Bauen, Kaufen, Renovieren, Finanzieren, Umschulden
*anfängl. eff. Jahreszins 5,12% gem. PangV, 5 Jahre fest, 100% Auszahlung, 1% Tilgung, 60% Beleihungsauslauf, ab 50.000 €, Stand 18.6.2007

Bonnfinanz
Beratung und Vermittlung durch:
Peter Reichwein
Telefon **0203 782422**
Bonnfinanz. **Damit Ihre Zukunft Zukunft hat.**

Annahme für gewerbliche Anzeigen:
Tel. 0203 - 74 20 210 · Fax 0203 - 74 20 222
Mobil 0170 - 4 13 94 33 · E-Mail: info@nordbote.info



DVB
DÜSSELDORFER VERMÖGENSBERATUNG oHG

VERSICHERUNGEN
KAPITALANLAGEN
FINANZIERUNGEN

... alles aus einer Hand

Ihr unabhängiger Finanzberater
Immenweg 17 40489 Düsseldorf
Tel. 02.03 - 712 81 00 www.dvb-online.com

Mietangebote:

Nachmieter zum 1.8. für helle 5 Zi.-Whg., 130 m², S/W-Balkon, Garten in Angermund ges., 850 € + NK. Tel. 0203/7128106 ab 19 Uhr

DU-Großenbaum, Nähe S-Bahn-Station, neu möbl. 2-Zi.-Whg., 50 m², EG mit Balkon an Messe- o. Kurzbefucher zu verm. T. 0178/8277199

DU-Buchholz, 5 Min. von Nahverkehrsmitteln in ruhiger S/W-Lage, 3,5 Zi.-Whg. mit gr. Terrasse und angrenzendem Garten, ca. 55 m², DB, EBK, Parkett, 400 € + NK, ab 1.8. Tel. 0177/8813490

EFH, 183 m², 5 Schlafr., 3 Bäder, mod. Küche, neue sanitäre Einrichtungen, Hobbyraum, großz. Wohn-/Essraum, gr. Sonnenterr., Doppelgarage, gepfl. Garten ca. 1.000 m², nahe der International School bzw. Diakoniekliniken, ab 1.8.07 frei, 2.750 € + NK + Kaut. T. 0211/404211

Wohnung, Hochparterre, ca. 95 m², KDB, G-WC, Waschküche, Loggia, Gartenbenutzung, nahe der International School in Kaiserswerth, ab sofort frei, 960 € + NK + Kaut. Tel. 0173/5923473 o. 0211/404211

Hochw., repräs., möbl. App. mit Schlafnische u. Balkon, ca. 44 m², am Hofgarten/Königsallee, 650 € + NK + Kaut. Tel. 0211/404211

- Weitere Kleinanzeigen finden Sie auf Seite 11 -

NEUERÖFFNUNG IN KAISERSWERTH

Kieferorthopädische Facharztpraxis
Dr. med. dent. Ralf Kurz

Ihre Experten für
Unsichtbare Zahnschienen
Invisalign-Therapie
Ästhetische Kieferorthopädie

www.kurzzeitsspange.de
unsichtbare@kurzzeitsspange.de

UNSICHTBARE ZAHNSCHIENEN

Dr. med. dent. Ralf Kurz
Kaiserswerther Markt 27
40489 Düsseldorf
Tel. 0211. 4383733

Maubisstraße 44
41564 Kaarst
Tel. 02131. 6069111

Sprechstunde nur nach tel. Vereinbarung

Kakteenenk
Aktionswochen im Gartencenter
... da blüht ich auf!

gratis Erfrischung gegen heiße Preise

Lise-Meitner-Straße 5-7
Ratingen-West (neben real,-)
Telefon (0 21 02) 4 60 68
Montag-Freitag: 8:30-19:00 Uhr,
Samstag: 8:00-18:30 Uhr
Sonntag: 10:00-15:00 Uhr

18.06.-30.06.